

HIRO 喜樂

喜乐定制清酒 EXCLUSIVELY BOTTLED FOR HIRO

小滨酒业 OBAMA BREWERY

小滨酒业公司是一家新兴的日本清酒酿酒厂，于2016年继承了若狭富士酒业公司的业务。

若狭富士酒业公司的起源可以追溯到19世纪中叶，当时有两家酿酒厂：小滨的吉冈酒业公司和熊川的边见酒业公司。1962年合并后，小滨地区只剩下一家清酒生产商，即若狭富士酒业公司。

新的若狭酒采用当地农民种植的大米和福井县小滨市酿酒厂附近河流的水酿造。这条河水来自日本百大瀑布之一。

The Obama Sake Company is a relatively new Japanese sake brewery, established in 2016 by inheriting the business from the Wakasa Fuji Sake Company.

The roots of the Wakasa Fuji Sake Company go back to the mid-19th century when there were two breweries: the Yoshioka Sake Company in Obama and the Henmi Sake Company in Kumagawa. After a merger in 1962, there became only one sake producer in the Obama area, the Wakasa Fuji Sake Company.

The new Wakasa sake is made with rice grown by local farmers and water from a river nearby the brewery in the city of Obama, Fukui Prefecture. This river flowing from one of Japan's Top 100 waterfalls.

上撰 若狭 Wakasa Josen

	60ml	250ml	720ml
福井県 Fukui, Japan	68	248	688

以上饮料酒精含量高于1.2%。All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

气泡清酒 Sparkling Sake

七賢山ノ霞スパークリング Shichiken Yama-no-kasumi Cloudy 山梨県 Yamanashi, Japan	360ml 548
--	--------------

纯米大吟酿 Junmai Daiginjo

	300ml	720ml	1800ml
楯野川 三十三 Tatenokawa 33 山形県 Yamagata, Japan	578		
獺祭 四割五分 Dassai 45 山形県 Yamagata, Japan	450		
天寿 鸟海山 Tenju Chokaisan 秋田県 Akita, Japan		880	
旦 愛山 Dan Aiyama 山梨県 Yamanashi, Japan		990	
東洋美人 特吟 愛山 Toyobijin Tokugin Aiyama 山口県 Yamaguchi, Japan		1,650	
十九代 五左卫门 雪女神 Jukyudai Gozaemon Yukimegami 山形県 Yamagata, Japan		2,700	
醸人 九平次 彼の岸 Kamoshibito Kuheiji 'Eu Du Desir' 愛知県 Aichi, Japan		2,800	
梵 超吟 Born Chogin 福井県 Fukui, Japan		3,200	
獺祭 二割三分 Dassai 23 山形県 Yamagata, Japan		2,200	4,480
十四代 七重二十貫 Juyondai Shichitare-Nijikkan 山形県 Yamagata, Japan		12,800	
十四代 龙月 Juyondai Ryugetsu 山形県 Yamagata, Japan		18,000	

以上饮料酒精含量高于1.2%。All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

大吟醸 Daiginjo

黒龍 クリスタル ドラゴン Kokuryu Crystal Dragon	720ml	
福井県 Fukui, Japan	790	
天狗舞 有歡伯 Yukanhaku Daiginjo	720ml	1800ml
兵庫県 Hyogo, Japan	4,580	7,600

純米 Junmai

山形正宗 辛口 純米	720ml	
Yamagata Masamune Karakuchi Junmai	730	
山形県 Yamagata, Japan		

純米吟醸 Junmai Ginjo

福寿 Fukuju Blue	300ml	720ml
兵庫県 Hyogo, Japan	390	650
陸奥八仙 黒标 Mutsu-Hassen Black Label		880
青森県 Aomori, Japan		
鍋島 隠し Nabeshima Kakushi		1,940
佐賀県 Saga, Japan		

特別純米 / 本醸造 Tokubetsu Junmai / Honjozo

酔鯨 Suigei	720ml	1800ml
高知県 Kochi, Japan	580	
十四代 本丸 秘伝玉返		7,200
Juyondai Honmaru Hiden Tamagaeshi		
山形県 Yamagata, Japan		

以上 飲料酒精含量高于1.2% 。 All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

果实酒 Sweet Sake

纪州完熟南高梅 梅酒	60ml	720ml
Kishu Kanjuku Nankobai Umeshu	48	398
和歌山県 Wakayama, Japan		
梅乃宿 あらごし柚子酒	68	698
Umenoyado Aragoshi Yuzu Liqueur		
奈良県 Nara, Japan		

烧酒 Shochu

八海山 宜有千万 あるべし (米)	60ml	720ml
Hakkaisan Yoroshiku Senman Arubeshi (Rice)	48	448
新潟県 Niigata, Japan		
晴耕雨读(芋)	58	558
Seikou Udoku (Sweet Potato)		
鹿児島 Kagoshima, Japan		
二阶堂 吉四六(麦)	78	858
Nikaïdo Kicchomu (Barley)		
大分県 Oita, Japan		

以上 飲料酒精含量高于1.2% 。 All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

特色鸡尾酒 Signature Cocktails

六城巡味 Six Cities, Six Stories

我们的鸡尾酒，是主厨环球寻味之旅的液体延续。从京都的静谧苔庭，到东京的暮色烟云；从福岡的晨港海风，到大阪的霓虹祭奠 — 每一杯都是一座城市的味觉速写，与您餐桌上的和食对话共鸣。Our signature cocktails are the liquid continuation of the chef's global journey. From Kyoto's moss gardens to Tokyo's amber dusk, from Fukuoka's morning harbor to Osaka's Neon-lit nights – each glass is a taste sketch of a city, in perfect dialogue with the Washoku on your table.

雨后的苔庭，石径泛著幽光。青瓜的清新如雨后空气，山椒的微麻似雨滴轻触肌肤。
A moss garden after rain—cucumber freshness, sanshō's gentle tingle.

京都 · 雨庭 KYOTO · RAIN GARDEN 118

金酒 · 山椒 | 青瓜蜜 | 煎茶 | 鲜柠汁
Sanshō Pepper-Infused Roku Gin | Clarified Cucumber Honey Syrup | Cold-Brewed Sencha | Fresh Lemon Juice

搭配 刺身 · 白身鱼 · 豆腐
Pairing: Sashimi · White Fish · Tofu

博多港的清晨，海风带著盐的气息。烧酎的谷物香如渔获的朴实，柚子的明亮似初升的朝阳。
Hakata Port at dawn—sea salt in the air, shochu's grain like the day's catch, yuzu's brightness like the rising sun.

福岡 · 晨港 FUKUOKA · MORNING HARBOR 128

龙舌兰 · 紫苏 | 柑曼怡 | 烧酎 | 海盐 · 蜂蜜 | 柚子汁
Shiso-Infused Código 1530 Blanco Tequila| Grand Marnier | Barley Shochu | Sea Salt Honey Syrup | 100% Yuzu Juice | Soda

搭配 海鲜沙拉 · 醃物 · 开胃菜
Pairing: Seafood Salad · Vinegar Dishes · Appetizers

道顿堀的霓虹，章鱼烧的香气。百香果的奔放是毫不掩饰的快乐，七味粉的辛香是市井的真实温度。Dōtonbori's neon, Takoyaki's aroma. Passionfruit is unapologetic joy, shichimi is the warmth of street life.

大阪 · 祭欢 OSAKA · FESTIVAL JOY 108

加勒比海朗姆酒 · 香草 | 百香果 | 青柠 | 七味粉 | 棕糖
Vanilla-Infused Caribbean Rum | Clarified Passionfruit Syrup | Fresh Lime Juice | Shichimi | Brown Sugar

搭配 天妇罗 · 炭火烧 · 铁板烧
Pairing: Tempura · Sumibiyaki · Teppanyaki

以上饮料酒精含量高于1.2%。All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

日落时分，琥珀色的光。焙茶的烟熏是都市的呼吸，酱油的鲜咸是巷弄深处的百年老店。
Amber light at dusk. Hōjicha smoke is the city's breath, soy sauce's savor is the old shop in the alley.

东京 · 暮染 TOKYO · DUSK HUE 118

波本威士忌 | 蜜酱 | 柚子汁 | 橙味苦精
Jack Daniel 's whiskey | Clarified Honey Soy Syrup | Yuzu Juice | Orange Bitters

搭配 和牛 · 炭火烧 · 烤肉
Pairing: Wagyu · Sumibiyaki · Grilled Dishes

古寺钟声，梅树落花。威士忌的木香是千年杉林的呼吸，梅子的酸韵是时光的沉淀。
Temple bells, falling plum blossoms. Whisky's wood is ancient cedar, ume's tartness is time itself.

奈良 · 鹿鸣 NARA · DEER WHISPER 128

日本威士忌 | 梅子黑糖 | 冷萃焙茶 | 橙香
Japanese Blended Whisky | Umeboshi Brown Sugar Syrup | Cold-Brewed Hōjicha | Orange Peel Oil Spray

搭配 餐后 · 甜点 · 单独品饮
Pairing: Post-Meal · Dessert · Digestif

雪原之下，是大地沉睡的生命力。透明的酒体，入口是乳脂的温柔与白味噌的鲜味。
Beneath the snowfield, the earth sleeps. A transparent liquid, yet creamy and umami with white miso.

北海道 · 雪原 HOKKAIDO · SNOWFIELD 98

灰雁伏特加 | 乳清澄清 | 白味噌
Whey-Clarified Grey Goose Vodka | White Miso

搭配 茶碗蒸 · 奶油料理 · 餐间清口
Pairing: Chawanmushi · Cream Dishes · Palate Cleanser

清酒/烧酒 特调 Sake/Shochu Based

清酒天尼 Sake Tini 88

清酒，柚子汁，橘味利口酒
Hiro Sake, Yuzu Juice, Cointreau

喜乐 HIRO 98

泡制朗姆酒，烧酒，柚子汁，特制棕榈糖浆
Infused Bacardi Rum, Hakkaisan Shochu, Yuzu, Jaggery

以上饮料酒精含量高于1.2%。All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

香槟与气泡葡萄酒 Champagne and Sparkling Wines

	每杯 By Glass	每瓶 By Bottle
索瓦罗玫瑰气泡酒, 葡萄牙 Quinta de Soalheiro, Bruto Rosé, V.R Minho, Portugal, NV	95	408
卓尔系列气泡酒, 意大利 Bisol Desiderio “Jeio” Brut, Valdobbiadene Prosecco Superiore, Italy, NV	120	550
宝禄爵珍藏干型香槟, 法国 Pol Roger, Brut Reserve, Champagne, France, NV	198	910

白葡萄酒 White Wines

🍷 帕斯酒庄 “春芽” 长相思, 马尔堡, 新西兰 Pask, Instinct “Bud Burst”, Sauvignon Blanc, Marlborough, New Zealand, 2023	90	388
索瓦罗阿瓦里诺白葡萄酒, 葡萄牙 Quinta de Soalheiro Alvarinho, Vinho Verde, Portugal, 2022	95	425
亚库米霞多丽白葡萄酒, 澳大利亚 Alkoomi, Chardonnay, Frankland River, Australia, 2023	105	490
杜荷夫科罗纳澈克罗斯, 雷司令, 那赫, 德国 Dönnhoff, “Kreuznacher Kroetenpufhl” Riesling Kabinett, Nahe, Germany, 2022	138	650
维尔戈酒庄, 霞多丽, 马贡皮埃尔克洛斯, 法国 Verget “Lieu secret”, Chardonnay, Macon-Pierreclos, France, 2023	148	720

年份可能会因市场供应而改变。 Vintages may change due to market availability.
以上饮料酒精含量高于1.2%。 All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

红葡萄酒 Red Wines

	每杯 By Glass	每瓶 By Bottle
梦生蝶恋花红葡萄酒, 葡萄牙 Herdade de Mouchão “Dom Rafael”, Alentejo, Portugal, 2023	88	378
莫瑞塔珍藏红葡萄酒, 西班牙 Marqués de Murrieta Reserva, Rioja, Spain, 2019	110	530
传晟806南法骑士城堡红葡萄酒, 法国 Gerard Bertrand ‘An 806’, Corbières, Languedoc, France, 2020	105	520
澳魂酒庄, 黑皮诺, 亚雅拉谷, 澳大利亚 SOS “Save Our Souls” Pinot Noir, Yarra Valley, Australia, 2024	125	618
芳宝酒庄, 圣爱美隆列级庄园, 波尔多, 法国 Château Fombrauge, Saint-Emilion Grand Cru, Bordeaux, France, 2018	188	880

甜酒 Dessert Wine

	100ml	375ml
格莱士酒庄精选特酿甜型白葡萄酒, 奥地利 Weinlaubenhof Kracher, Cuvee Auslese, Burgenland, Austria, 2020	135	498

🍷 纯素葡萄酒 Vegan

年份可能会因市场供应而改变。 Vintages may change due to market availability.
以上饮料酒精含量高于1.2%。 All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

生啤酒 Draft Beer

麒麟
Kirin

小杯 Haif pint 330ml	大杯 Pint 500ml
75	88

瓶装啤酒 Bottled Beers

朝日啤酒
Asahi

每杯 By Glass	
334毫升ml	55

札幌啤酒
Sapporo

330毫升ml	55
---------	----

健力士啤酒
Guinness Stout

440毫升ml	88
---------	----

喜力啤酒
Heineken

330毫升ml	55
---------	----

澳门啤酒
Macau Beer

330毫升ml	55
---------	----

青岛啤酒
Tsingtao

330毫升ml	55
---------	----

沃斯坦比 森 0%啤酒
Warsteiner, 0% Abv

330毫升ml	88
---------	----

以上饮料酒精含量高于1.2%。All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

日本威士忌 Japanese Whisky

	每杯 By Glass	每瓶 By Bottle
白州 12年单一麦芽 Hakushu 12 years single malt	378	4,800
竹鹤 21年调和型麦芽 Taketsuru 21 years pure malt		6,880
余市 无年份 Yoichi NAS	228	2,828
余市 10年单一麦芽 Yoichi 10 years single malt	628	7,888
余市 15年单一麦芽 Yoichi 15 years single malt		16,888
响 无年份 Hibiki NAS	190	2,388
响 17年调和型麦芽 Hibiki 17 years		9,408
响 21年调和型麦芽 Hibiki 21 years		12,800
响 30年调和型麦芽 Hibiki 30 years		88,800
山崎 无年份 Yamazaki NAS	158	2,208
山崎 12年单一麦芽 Yamazaki 12 years single malt	308	3,888
山崎 18年单一麦芽 Yamazaki 18 years single malt		13,888
山崎 25年单一麦芽 Yamazaki 25 years single malt		128,000

以上饮料酒精含量高于1.2%。All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

苏格兰威士忌 Scotch Whisky

	每杯 By Glass	每瓶 By Bottle
德华士白牌 Dewar's White Label	68	958
尊尼获加黑牌 Johnnie Walker Black Label	78	958
芝华士12年 Chivas Regal 12 years	88	1,208
芝华士21年皇家礼炮 Chivas Regal Royal Salute 21 years	168	2,088

苏格兰纯麦威士忌 Single Malt Scotch Whisky

格兰菲迪纯麦12年 Glenfiddich 12 years	88	1,208
格兰杰麦芽10年 Glenmorangie 10 years	108	1,458
麦卡伦12年 Macallan 12 years Sherry Oak	158	2,208
麦卡伦18年 Macallan 18 years Sherry Oak	538	6,800
麦卡伦25年 Macallan 25 years Fine Oak		58,000

以上饮料酒精含量高于1.2%。All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

爱尔兰威士忌 Irish Whiskey

	每杯 By Glass	每瓶 By Bottle
约翰詹姆士 John Jameson	68	958
布斯密 Bushmills	78	958

各式威士忌 Other Whiskey

占边波本 Jim Beam	68	958
杰克丹尼 Jack Daniel's	68	958
加拿大会所 Canadian Club	68	958

以上饮料酒精含量高于1.2%。All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

干邑 Cognac

	每杯 By Glass	每瓶 By Bottle
马爹利 蓝带 Martell Cordon Bleu	188	2,588
人头马 VSOP Remy Martin VSOP	98	1,298
人头马 XO Remy Martin XO	228	2,998
人头马 路易十三 Remy Martin Louis XIII		48,000
轩尼诗 VSOP Hennessy VSOP	128	1,648
轩尼诗 XO Hennessy XO	238	3,298
轩尼诗 乐园 Hennessy Paradis		16,888
轩尼诗 李察 Richard Hennessy		65,000

以上饮料酒精含量高于1.2%。All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

金酒 Gin

	每杯 By Glass	每瓶 By Bottle
澳门金酒 Owl Man	108	758
庞贝 蓝钻 Bombay Sapphire	78	958
六 Roku	88	958
添加利 10 Tanqueray	88	1,208
日本 悦 手作 Etsu Handcrafted Japanese Gin	98	1,380
季之美 京都 干 Ki No Bi Kyoto Dry	138	1,958

伏特加酒 Vodka

雪树 Belvedere	88	1,208
法国灰雁 Grey Goose	88	1,208
坎特一号 Ketel One	78	958
波兰 U'Luvka	158	2,208
白鲸金线贵族 Beluga Gold Line	278	3,398

以上饮料酒精含量高于1.2%。All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

龙舌兰酒 Tequila

	每杯 By Glass	每瓶 By Bottle
豪师快活特浓金色 Jose Cuervo Reposado	78	958
培恩 Patron Silver	138	1,958
培恩波尔多陈酿金樽 Gran Patron Burdeos	1,058	13,500
高帝高白标 Codigo Blanco	128	1,708

朗姆酒 Rum

美雅士黑 Myers's Dark	68	878
百加得白 Bacardi White	78	958
普雷森三星朗姆酒 Plantation 3 Stars White	78	958

以上饮料酒精含量高于1.2%。All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

利口酒 Liqueur

	每杯 By Glass	每瓶 By Bottle
阿玛托苦杏酒 Amaretto	68	958
君度 Cointreau	68	958
榛实酒 Frangelico	68	958
金万利 Grand Marnier	68	958
卡鲁瓦咖啡 Kahlua	68	958
天万利 Tia Maria	68	958
萨姆布卡 Sambuca	68	958
杜林标 Drambuie	68	958

以上饮料酒精含量高于1.2%。All alcoholic beverages exceed 1.2% ABV.
所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

无酒精特调 0% ABV Signature Cocktails

延续 [风土巡礼] 的城市故事，为不饮酒的客人打造同样精致的味觉旅程。
Continuing the Terroir Pilgrimage city stories, a refined flavor journey for non-drinking guests.

清爽、干净、余味悠长 Refreshing, clean, long finish

京都 · 雨音 KYOTO · RAIN SOUND 98

无酒精金酒 | 青瓜浸液 | 山椒丁香浸液 | 可尔必思 | 薄荷 | 柠檬汁 | 汤力水
“Sober Spirits” 0% ABV Gin | Cucumber Infusion | Sanshō - Clove Infusion |
Calpis | Mint | Lemon Juice | Tonic Water

奔放酸甜，烟火般的刺激 Bold sweet-tart, a spark of fireworks

大阪 · 花火 OSAKA · HANABI 78

无酒精朗姆酒 | 新鲜百香果 | 青柠汁 | 姜汁 | 蜂蜜 | 姜汁汽水
“Sober Spirits” 0% ABV Rum | Fresh Passionfruit | Lime Juice |
Ginger Juice | Honey | Soda Water

海洋般的清新，咸甜交织 Oceanic freshness, a harmony of salt and sweet

福岡 · 汐风 FUKUOKA · SHIOKAZE 78

柚子汁 | 自制姜汁糖浆 | 新鲜紫苏 | 苏打水
Yuzu Juice | Home-made Ginger Syrup | Fresh Shiso | Ginger Ale

自制苏打水 Homemade Sodas

覆盆子 68

Raspberry

百香果辣椒 68

Passionfruit Chilli

所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

自制过滤水及矿泉水 House-Filtered & Mineral Water

每瓶 By Bottle

无气矿泉水 Still Water

普娜水 500毫升 ml/1000毫升 ml 58/80

Acqua Panna

自制纯净水 750毫升 ml 38

House-filtered Still Water

有气矿泉水 Sparkling Water

圣培露矿泉水 250毫升 ml/750毫升 ml 38/65

San Pellegrino

巴黎水 330毫升 ml/750毫升 ml 45/65

Perrier

自制气泡水 750毫升 ml 38

House-filtered Sparkling Water

鲜榨果汁 Freshly Squeezed Juices

橙汁, 西瓜汁 60

Orange & Watermelon

汽水 Soft Drinks

每杯 By Glass

可口可乐, 无糖可口可乐, 雪碧, 45

汤力水, 苏打水, 姜汁汽水

Coca Cola, Coca Cola No Sugar, Sprite,
Tonic, Soda, Ginger Ale

芬味树顶级汤力水 50

Fever Tree Premium Tonic Water

所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.

汽泡茶 Sparkling Tea

焙茶起源于20世纪20年代的京都，是一种利用剩余的叶子、茎秆和嫩枝进行烘焙的工艺。

焙茶是一种来自日本的烘焙绿茶。这种茶具有浓郁的鲜味，并伴有海苔、烤榛子和细腻烟熏的香气，以及乾燥的木质单宁。

Originating in Kyoto in the 1920s as a way of utilizing leftover leaves, stems, stalks, and twigs, Hojicha is a roasted green tea from Japan. The tea has a deep umami character and notes of nori seaweed, roasted hazelnut, and delicate smoke, with dry and woody tannins.

	每瓶 By Bottle
	200ml
焙茶	118
Saicho Hojicha	

精选茶 Tea Selections

	每壶 By Pot
茉莉香绿茶, 伯爵茶, 甘菊茶, 英式早餐茶, 薄荷茶, 大吉岭红茶	45
Jasmine Green, Earl Grey, Chamomile, English Breakfast, Peppermint, Darjeeling	

咖啡 Coffee

	每杯 By Cup
特浓咖啡	38
Espresso	
现磨咖啡, 拿铁, 双份特浓咖啡, 卡布奇诺	45
Regular Coffee, Cafe Latte, Double Espresso, Cappuccino	

所有价格以澳门元计算，并须另加10%服务费。
All prices are in MOP and subject to 10% service charge.